

This episode contains three blocks, written to be extracted as individual clips for a training course on YouTube and other social media platforms. Every individual clip starts with a "Hook" mentioned in this script.

YouTube thumbnail for 7-minute episode: Picture: Medium shot of three hosts in set or recording location. Text: "How to record the testifier". Smaller text: "Film and share life-change > episode 17". Text has priority.

FADE IN:

1. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

Topic: >>Record the testifier<<

YouTube thumbnail: Picture: TARIK with hand sign and expression "start" next to camera. Maybe ADEEL in background. Text: "Record the testifier". Smaller text: "Film and share life-change > video 49".

Hook: TARIK with hand sign and expression "start".

1.

TARIK

(to camera, to viewer)

Welcome back to this video. My name is Tarik. My friends Adeel and CHESSY are busy on set. We guide YOU to film and share your life-changing story. We hope you are also prepared to:

Urdu:

اس ویڈیو میں دوبارہ خوش آمدید۔ میرا نام طارق ہے۔ میرے دوست عدیل اور چیسسی سیٹ پر مصروف ہیں۔ ہم آپ کو فلم بنانے اور آپ کی زندگی بدل دینے والی کہانی کا اشتراک کرنے کے لیے رہنمائی کرتے ہیں۔ ہم امید کرتے ہیں کہ آپ بھی تیار ہیں:

2. INTRO - ANIMATION

Graphic animation with music and text: "Record the testifier". Possibly animation of YouTube thumbnail.

2.

NARRATOR

Record the testifier.

Urdu:

گواہی دینے والے کو ریکارڈ کریں

3. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

Adeel, the testifier, his friends Chessy and Tarik at the recording location. Adeel is already sitting in recording position. Action according to spoken text. BTS style recording including overview camera.

3.

TARIK

(to camera, to viewer)

Finally recording. All planning has reached this point. The better planned, the easier is the recording.

Before we start filming, let us pray for God's help and guidance. Adeel, can I ask you to pray?

Urdu:

آخر کار ہم ریکارڈنگ کر رہے ہیں۔ تمام planning اس مقام تک پہنچ چکی ہے۔ جتنی بہتر planning ہوگی اتنی ہی آسان ریکارڈنگ ہوگی۔ filming شروع کرنے سے پہلے، آئیے خدا کی طرف سے مدد اور رہنمائی کے لیے دعا کریں۔ عدیل کیا آپ دعا میں رہنمائی کرسکتے ہیں۔

4.

ADEEL

Sure. Thank you living God for the opportunity to share what you do in people's lives. You are almighty. You use this human-made technology to touch people's hearts. Please touch people through my words. Give me the right words. And give Chessy and Tarik a great recording. Amen.

Urdu:

ضرور! زندہ خدا آپ کا شکر ہو یہ موقع دینے کے لیے کہ جو کچھ آپ لوگوں کی زندگیوں میں کرتے ہیں اسے share کر سکیں۔ آپ قادر مطلق ہیں۔ آپ لوگوں کے دلوں کو چھونے کے لیے انسان کی بنائی گئی ٹیکنالوجی کا استعمال کرتے ہیں۔ میرے الفاظ کے ذریعے لوگوں کو چھویں۔ مجھے صحیح الفاظ دیں۔ اور جیسی اور طارق کو زبردست ریکارڈنگ کریائیں۔ آمین

5.

TARIK

Thank you, Adeel. Everyone, please phones on flight mode or totally off. No WiFi, please. Adeel, are you ready?

Urdu:

شکریہ عدیل۔ سبھی، براہ کرم فون فلائٹ موڈ پر رکھیں یا مکمل طور پر بند کر دیں۔ کوئی وائی فائی نہیں۔ عدیل کیا آپ تیار ہیں۔

6.

ADEEL

Yes, I am ready.

Urdu:

ہاں میں تیار ہوں۔

7.

TARIK

Chessy, do you have the questions?

Urdu:

جیسی، کیا آپ کے پاس سوالات ہیں

8.

CHESSY

Yes, I have. We start with the hook, right?

Urdu:

ہاں، میرے پاس ہے۔ ہم ہک کے ساتھ شروع کرتے ہیں، ٹھیک ہے

9.

TARIK

Yes, right.

Urdu:

ہاں، ٹھیک ہے

While Tarik is talking, Chessy writes "Hook" and a line for take 1 with a marker on an empty A4 paper.

10. TARIK (CONT'D)
Audio is checked. Lighting and framing is fine. Then the paper, please.

Urdu:

آڈیو چیک ہوچکا ہے۔ لائٹنگ اور فریمنگ ٹھیک ہے۔ پھر کاغذ please.

Chessy holds "Hook" slate paper in front of Adeel's face. Tarik starts the camera.

11. TARIK (OFF SCREEN, CONT'D)
Camera is rolling.

Urdu:

کیمرہ رولنگ۔

12. CHESSY
Adeel's testimony hook, take one.

Urdu:

عدیل کی گواہی ہک، پہلا ٹیک

13. TARIK
Just a second. Let's watch a video on slating.

Urdu:

بس ایک سیکنڈ۔ آئیے slating پر ایک ویڈیو دیکھتے ہیں۔

Tarik starts video clip from his tablet.

4. INSERT - WHY SLATE PAPER

Picture and graphics according to narration.

14. NARRATOR
In movie productions they use a clacket or clapperboard. That's used to sync audio and video when recorded with separate devices. We record audio and video with the same device, the phone. That's why we don't need the click sound or a hand clap. Still, a slate paper helps to find the video clips more easily in editing. But it must be in front of the camera BEFORE the recording starts. Then it's a great help.

Urdu:

- مووی پروڈکشنز میں وہ کلاکٹ یا کلیپر بورڈ استعمال کرتے ہیں۔ اس کا استعمال آڈیو اور ویڈیو کو sync یعنی مطابقت پذیر کرنے کے لیے کیا جاتا ہے جب علیحدہ آلات کے ساتھ ریکارڈ کیا جاتا ہے۔ ہم ایک ہی device، فون سے آڈیو اور ویڈیو ریکارڈ کرتے ہیں۔ اس لیے ہمیں کلک کی آواز یا ہاتھ کی تالی کی ضرورت نہیں ہے۔

پھر بھی، ایک سلیٹ کاغذ editing میں ویڈیو کلپس کو زیادہ آسانی سے تلاش کرنے میں مدد کرتا ہے۔ لیکن ریکارڈنگ شروع ہونے سے پہلے اسے کیمرے کے سامنے ہونا چاہیے۔ پھر یہ ایک بہت بڑی مدد ہے۔

5. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

Continue recording testimony. Chessy puts away "Hook" slate paper.

15. TARIK
Anytime, please.

Urdu:

کسی بھی وقت، please

16. ADEEL
I was really frustrated about my circumstances. I wanted to take my life. But somehow there was this strong power.

Urdu:

میں واقعی اپنے حالات سے مایوس تھا۔ میں اپنی جان لینا چاہتا تھا۔ لیکن کسی نہ کسی طرح یہ مضبوط طاقت موجود تھی۔

17. TARIK
Well done. Let's do one for safety.
Please, anytime.

Urdu:

شبابش۔ آئیے safety کے لیے ایک بار پھر سے کر لیتے ہیں۔ کسی بھی وقت please

18. ADEEL
I was so frustrated about my life.
I wanted to end it. But there was this strong power.

Urdu:

میں اپنی زندگی سے بہت مایوس تھا۔ میں اسے ختم کرنا چاہتا تھا۔ لیکن ایک مضبوط طاقت تھی

19. TARIK
Very good. Thanks. I stopped the camera. What is next?

Urdu:

بہت اچھا۔ شکریہ میں نے کیمرہ بند کر دیا۔ آگے کیا ہے

20. CHESSY
On the planning paper is "Narration".

Urdu:

- planning paper پر "Narration" ہے۔

21. TARIK
We record the narrator later.

Urdu:

ہم بعد میں داستان گو کو ریکارڈ کرتے ہیں

22.

CHESSY

Then it's the part were the parents are fighting. No love at home.

Urdu:

پھر یہ وہ حصہ ہے جہاں والدین لڑ رہے ہیں۔ گھر میں پیار نہیں ہے

23.

TARIK

Adeel, just think you speak to your best friend, who has never heard your story before.

I mean don't say: As I told you before. No. Try to make it as fresh as possible. You can do that.

Chessy, the paper please.

Urdu:

عدیل، ذرا سوچو کہ آپ اپنے بہترین دوست سے بات کر رہے ہو، جس نے آپ کی کہانی پہلے کبھی نہیں سنی۔ میرا مطلب ویسا مت کہو: جیسا کہ میں نے آپ کو پہلے بتایا تھا۔ نہیں، اسے ہر ممکن حد تک تازہ بنانے کی کوشش کریں۔ آپ ایسا کر سکتے ہو۔ چیسسی، paper please

Chessy holds the slate paper with text "Inciting Incident" and one line for take 1 in front of Adeel. Tarik starts recording.

24.

TARIK (CONT'D)

Camera is rolling. Chessy, the question please.

Urdu:

کیمرہ رولنگ۔ چیسسی، سوال پوچھو

25.

CHESSY

(reads from planning paper)

The first question is:

In what family situations did you grow up?

Urdu:

پہلا سوال یہ ہے کہ: آپ کن خاندانی حالات میں بڑے ہوئے؟

26.

ADEEL

The family situation was not so healthy at home. My father started drinking alcohol. That caused fights with my mother. Actually, my parents were fighting a lot with each other. Also, my father was beating us kids badly. He used a belt - and kicked us with his leather shoes. That hurt.

Urdu:

گھر میں خاندانی حالات اتنے اچھے نہیں تھے۔ میرے والد شراب پینے لگے۔ جس کی وجہ سے میری ماں کے ساتھ انکا جھگڑا ہوا۔ دراصل، میرے والدین ایک دوسرے سے بہت لڑتے تھے۔ اس کے علاوہ، میرے والد ہم بچوں کو بری طرح مارتے تھے۔ انہوں نے بیلٹ کا استعمال کیا - اور اپنے چمڑے کے جوتوں سے ہمیں مارا۔ جس سے چوٹ لگ گئی۔

27.

TARIK

Thank you Adeel. Chessy, can you please write the order of questions on the planning paper? The previous question was question number one. Now we come to question two.

Urdu:

شکریہ عدیل۔ چیسسی کیا آپ planning paper پر سوالات کی ترتیب لکھ سکتے ہیں؟ پچھلا سوال سوال نمبر ایک تھا۔ اب ہم سوال دو کی طرف آتے ہیں۔

28.

CHESSY

All right.
The second question is:
How was your childhood?

Urdu:

ٹھیک ہے دوسرا سوال یہ ہے کہ: آپ کا بچپن کیسا تھا

29.

TARIK

Please include the question in your answer, e.g. My childhood was ... and so on.

Urdu:

اپنے جواب میں سوال شامل کریں، جیسے میرا بچپن تھا... وغیرہ وغیرہ۔

30.

ADEEL

My childhood was shaped by many fights, by hate and so on. But we kids had a great time together. The problems with our parents bound us closely together. I remember one time we helped each other sneaking out through a window while our angry father was searching for us in the house.

Urdu:

میرا بچپن بیت سی لڑائیوں، نفرتوں وغیرہ سے گزرا۔ لیکن ہم بچوں نے ایک ساتھ بیت اچھا وقت گزارا۔ ہمارے والدین کے ساتھ مسائل نے ہمیں ایک دوسرے کے ساتھ باندھ رکھا ہے۔ مجھے یاد ہے کہ ایک دفعہ ہم نے کھڑکی سے باہر نکلنے میں ایک دوسرے کی مدد کی جب ہمارے ناراض والد گھر میں ہمیں تلاش کر رہے تھے

31.

CHESSY

Thanks.
Question number three is:
How did you experience being loved at home?

Urdu:

شکریہ سوال نمبر تین ہے: آپ سے گھر میں پیار کئے جانے کا تجربہ کیسا رہا

32.

ADEEL

I did not experience being loved by my parents. My parents did not love me. That's what I felt. I tried to escape. And I did. Nothing was holding me back. I joined my friends and lived on the street. That was better than staying at home. At that time.

Urdu:

میں نے اپنے والدین سے پیار کرنے کا تجربہ نہیں کیا۔ میرے والدین نے مجھ سے محبت نہیں کی۔ میں نے یہی محسوس کیا۔ میں نے بھاگنے کی کوشش کی۔ اور کامیاب بھی ہو گیا۔ کچھ بھی مجھے پیچھے نہیں روک رہا تھا۔ میں اپنے دوستوں میں شامل ہو گیا اور سڑک پر رہنے لگا۔ یہ گھر میں رہنے سے بہتر تھا۔ اس وقت

33.

CHESSY

Thankfully, things changed. That's why we record this testimony. I see on the planning paper that we want this part only 15 sec long. Can you please sum it up in a few sentences?

Urdu:

شکر ہے، چیزیں بدل گئیں۔ اس لیے ہم اس گواہی کو ریکارڈ کرتے ہیں۔ میں planning paper پر دیکھ رہا ہوں کہ ہم یہ حصہ صرف 15 سیکنڈ لمبا چاہتے ہیں۔ کیا آپ چند جملوں میں اسکا خلاصہ کرسکتے ہیں۔

34.

ADEEL

Let me try:
My parents were fighting a lot with each other. When my father was drunk he beat us kids a lot. I was not loved by my parents. At least I didn't feel loved. My friends loved me. So I left home and joined them and lived on the street with my friends.

Urdu:

میں کوشش کرتا ہوں: میرے والدین آپس میں بہت لڑ رہے تھے۔ جب میرے والد نشے میں تھے تو وہ ہم بچوں کو بہت مارتے تھے۔ مجھے میرے والدین نے پیار نہیں کیا۔ کم از کم مجھے پیار محسوس نہیں ہوا۔ میرے دوست مجھ سے پیار کرتے تھے۔ چنانچہ میں گھر چھوڑ کر ان میں شامل ہو گیا اور اپنے دوستوں کے ساتھ سڑک پر رہنے لگا

35.

TARIK

Well done, Adeel. Next is?

Urdu:

شبابش عدیل۔ اگلا کیا ہے؟

36.

CHESSY

Rising action and narration first.
Then questions.

Urdu:

نقطہ عروج یعنی Rising action اور narration پہلے۔ پھر سوالات

37.

TARIK

Then let's stop the camera. That creates a new file.

Urdu:

پھر آئیں کیمرہ روکتے ہیں۔ یہ ایک نئی فائل بناتا ہے۔

38.

TARIK (CONT'D)

(to camera, to viewer)

It's up to you when to stop the camera. You can stop after every question. Just write the number of the question on the slate paper.

(MORE)

TARIK (CONT'D)

We record all questions of one talking part together. Then the testifier is less interrupted by the slate papers.

Urdu:

یہ آپ پر منحصر ہے کہ کیمرے کو کب روکنا ہے۔ آپ پر سوال کے بعد روک سکتے ہیں۔ صرف سلیٹ پیپر پر سوال کا نمبر لکھیں۔ ہم گفتگو کے ایک حصے کے تمام سوالات کو ایک ساتھ ریکارڈ کرتے ہیں۔ پھر سلیٹ پیپر گواہی دینے والے کی لیے رکاوٹ نہیں بنتا۔

Chessy writes "Rising action" on A4 paper and holds it as slate paper in front of camera.

6. INSERT - TO SHORTEN RECORDING TIME

In background recording is going on - maybe in a frame. Video-examples of what is talked about.

39.

NARRATOR

Recording might take longer than you expected. That is just normal. Maybe you are somehow afraid of the camera and cannot talk well. That is just normal. Just think your best friend is behind the lens. Talk to HIM or to HER. No problem when the recording of you testimony takes longer. People see your well-made video and not the time you worked on it. So, take your time.

Urdu:

ریکارڈنگ میں آپ کی توقع سے زیادہ وقت لگ سکتا ہے۔ یہ تو عام بات ہے۔ ہو سکتا ہے کہ آپ کسی نہ کسی طرح کیمرے سے خوفزدہ ہوں اور اچھی طرح بات نہ کر سکیں۔ یہ تو عام بات ہے۔ ذرا سوچیں کہ آپ کا بہترین دوست کیمرے کے پیچھے ہے۔ اس سے بات کریں۔ جب آپ کی گواہی کی ریکارڈنگ میں زیادہ وقت لگے تو کوئی حرج نہیں۔ لوگ آپ کی اچھی طرح سے بنائی گئی ویڈیو دیکھتے ہیں نہ کہ وہ وقت جو آپ نے کام کرنے میں لیا۔ تو، اپنا وقت لیں۔

7. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

Continue with Adeel, Chessy and Tarik.

40.

TARIK

(to camera, to viewer)

That is right.

Urdu:

بالکل صحیح۔

8. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

>>Outro for Social Media<<

Call to action (CTA) displayed graphically and with keywords. "Film and share life-change" is displayed when mentioned. Person talking is visible all the time.

41.

ADEEL

(to camera, to viewer)

We REALLY encourage you to record your testimony. It's worth it. Your experience with Jesus Christ [Isa al-Masih] will guide others closer to him, closer to Jesus Christ [Isa al-Masih].

Urdu:

ہم واقعی آپ کو اپنی گواہی ریکارڈ کرنے کے لئے حوصلہ افزائی کرتے ہیں۔ یہ اس قابل ہے۔ یسوع مسیح [عیسیٰ المسیح] کے ساتھ آپ کا تجربہ دوسروں کو ان کے قریب لانے میں رہنمائی کرے گا یسوع مسیح [عیسیٰ المسیح] کے قریب ۔

42.

TARIK

(to camera, to viewer)

We already recorded Adeel's testimony talk and mixed it with behind-the-scenes recordings. Just ask us if you want to see the video.

Urdu:

ہم نے پہلے ہی عدیل کی گواہی کی گفتگو کو ریکارڈ کیا اور اسے پردے کے پیچھے کی ریکارڈنگ کے ساتھ ملا دیا۔ اگر آپ ویڈیو دیکھنا چاہتے ہیں تو بس ہم سے پوچھیں۔

43.

CHESSY

(to camera, to viewer)

We are interested in how your recording went. Please let us know: What was difficult for you? You can find us in connection with "Film and share life-change". We'd like to get in contact with you. We'd like to guide you through the filming process and answer your questions.

Urdu:

ہم یہ جاننے میں دلچسپی رکھتے ہیں کہ آپ کی ریکارڈنگ کیسی رہی۔ ہمیں بتائیں: آپ کے لیے کیا مشکل تھا؟ آپ ہمیں "Film and share life-change" سے منسلک تلاش کر سکتے ہیں۔ ہم آپ سے رابطہ کرنا چاہتے ہیں۔ ہم filming کے عمل میں آپ کی رہنمائی کرنا اور آپ کے سوالات کے جوابات دینا چاہیں گے۔

44.

TARIK

(to camera, to viewer)

Please, don't wrap up your set. You still need it in the next video for B-roll recording on location. See you.

Urdu:

اپنے set کو پیک نہ کریں۔ مقام پر ہی رولز کی ریکارڈنگ کے لیے آپ کو اگلی ویڈیو میں بھی اس کی ضرورت ہے۔ جلد ملتے ہیں۔

45. ALL
(to camera, to viewer)
Bye bye.

Urdu:

خدا حافظ

Short graphical credits and contact details. No fade to black. Consider an extra export with 20 seconds end screen time for YouTube.

9. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

>>Outro for 7-minute episode (broadcast and YouTube)<<

46. TARIK (CONT'D)
(to camera, to viewer)
In the next video part we talk
about B-roll recording on location.

Urdu:

اگلی ویڈیو کے حصے میں ہم location پر بی رول ریکارڈنگ کے بارے میں بات کریں گے

47. ALL
(to camera, to viewer)
See you.

Urdu:

ملتے ہیں۔

10. BRIDGE - ANIMATION

Short graphic animation (without text) as a fade or whoosh with music or sound effect to bridge to next topic.

11. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

Topic: >>Record B-roll on location<<

YouTube thumbnail: Picture: Adeel with expression "done" in location set. Text: "Record B-roll on location". Smaller text: "Film and share life-change > video 50".

Hook: Adeel in recording set with hands up expression "done". In testimony recording location.

48. ADEEL
(to camera, to viewer)
We did it. It is a great feeling
when a task is done. Welcome. My
name is Adeel.
Together with my friends Chessy and
Tarik we guide YOU to film and
share your life-changing story.

Urdu:

ہم نے یہ کر لیا۔ جب کوئی کام کیا جاتا ہے تو یہ بہت اچھا احساس ہوتا ہے۔ خوش
امید میرا نام عدیل ہے۔ اپنے دوستوں جیسی اور طارق کے ساتھ مل کر ہم آپ کو
فلم بنانے اور آپ کی زندگی بدلنے والی کہانی کا اشتراک کرنے کے لیے رہنمائی کرتے
ہیں

49. TARIK
(to camera, to viewer)
We still need Adeel to:

Urdu:

ہمیں اب بھی عدیل کی ضرورت ہے

12. INTRO - ANIMATION

Graphic animation with music and text: "Record B-roll on location". Possibly animation of YouTube thumbnail.

50. NARRATOR
Record B-roll on location.

Urdu:

location پر بی رول ریکارڈ کریں۔

13. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

Adeel, the testifier, his friends Chessy and Tarik on recording location. Adeel sitting in chair. Tarik is filming the hands of Adeel and Bible in hands with a tripod. Action according to spoken text.

51. ADEEL
(to camera, to viewer)
Somehow I still need to be filmed.
You need a lot of patience while filming.

Urdu:

کسی نہ کسی طرح مجھے اب بھی film کیا جائے گا۔ filming کے دوران آپ کو
بہت صبر کی ضرورت ہے

52. TARIK
Can you please move your hands like
you talked during the testimony?
You can even repeat a few of your
answers, Adeel.

Urdu:

کیا آپ اپنے ہاتھ اس طرح ہلا سکتے ہیں جیسے آپ نے گواہی کے دوران بات کی
تھی؟ آپ اپنے چند جوابات بھی دہرا سکتے ہیں عدیل

Tarik and Adeel film B-rolls from different angles. Show for a few seconds probably with music. Continue filming while Chessy talks. If Bible is used in the testimony then recording of Bible is visible.

53. CHESSY
(to camera, to viewer)
These B-rolls are recorded for
editing. We use B-rolls as overlay
to cover jump cuts.

Urdu:

یہ بی رولز editing کے لیے ریکارڈ کیے جاتے ہیں۔ ہم بی رولز کو overlay کے طور پر استعمال کرتے ہیں تاکہ جمپ کٹس کو ختم کریں

14. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

>>Outro for Social Media<<

Call to action (CTA) displayed graphically and with keywords.
"Film and share life-change" is displayed when mentioned.
Person talking is visible all the time.

54.

CHESSY (CONT'D)

(to camera, to viewer)

In a later video about editing we show you how this works.
Also for your testimony, record some B-rolls on location.

Urdu:

editing کے بارے میں بعد کی ویڈیو میں ہم آپ کو دکھاتے ہیں کہ یہ کیسے ہوتی ہے۔ اور اپنی گواہی کے لیے، location پر کچھ بی رول ریکارڈ کریں

55.

TARIK

(to camera, to viewer)

When you are done with your filming please keep the recording location for now. Check the recordings first. Make sure the footage looks good and the audio is strong. Check that you have everything recorded.

Urdu:

جب آپ اپنی filming مکمل کر لیں تو ابھی ریکارڈنگ کا مقام اسی طرح رہنے دیں۔ پہلے ریکارڈنگ چیک کریں۔ یقینی بنائیں کہ فوٹیج اچھی لگ رہی ہے اور آڈیو مضبوط ہے۔ چیک کریں کہ آپ کے پاس سب کچھ ریکارڈ ہے

56.

ADEEL

(to camera, to viewer)

If you have any question or comment, please get in contact with us. You find us in connection with "Film and share life-change".

Urdu:

اگر آپ کا کوئی سوال یا تبصرہ ہے تو، ہم سے رابطہ کریں۔ آپ ہمیں "Film and share life-change" سے منسلک پائیں گے۔

57.

TARIK

(to camera, to viewer)

Next is to backup all your footage. You don't want to loose any recordings. We cover that in the next video. See you.

Urdu:

اگلا step آپ کی تمام فوٹیج کا بیک اپ لینا ہے۔ آپ کسی بھی ریکارڈنگ کو کھونا نہیں چاہتے۔ ہم اگلی ویڈیو میں اس کا احاطہ کریں گے۔ جلد ملتے ہیں

58. ALL
(to camera, to viewer)
Bye bye.

Urdu:

خدا حافظ

Short graphical credits and contact details. No fade to black. Consider an extra export with 20 seconds end screen time for YouTube.

15. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

>>Outro for 7-minute episode (broadcast and YouTube)<<

59. CHESSY (CONT'D)
(to camera, to viewer)
In a later episode about editing we show you how this works.
Next is to backup all footage. We cover that in the next video part.

Urdu:

editing کے بارے میں اگلی قسط میں ہم آپ کو دکھائیں گے۔ کہ یہ کیسے ہوتی ہے۔ اگلی بات تمام فوٹیج کا بیک اپ لینا ہے۔ ہم ویڈیو کے اگلے حصے میں اسے cover کریں گے۔

60. ALL
(to camera, to viewer)
See you.

Urdu:

جلد ملتے ہیں

16. BRIDGE - ANIMATION

Short graphic animation (without text) as a fade or whoosh with music or sound effect to bridge to next topic.

17. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

Topic: >>Take care of your recordings<<

YouTube thumbnail: Picture: Chessy with thumbs up and expression "great". Maybe video strip or audio waves. Text: "Take care of your recordings". Smaller text: "Film and share life-change > video 51".

Hook: Chessy with thumbs up and expression "great" with phone in hand.

61. CHESSY
(to camera, to viewer)
Our recording is looking good. At least on the phone.
Welcome. My name is Chessy. I'm here with my friends Adeel and Tarik.

Your recordings are important. For this reason:

Urdu:

ہماری ریکارڈنگ اچھی لگ رہی ہے۔ کم از کم فون پر۔ خوش آمدید میرا نام جیسی ہے۔ میں یہاں اپنے دوستوں عدیل اور طارق کے ساتھ ہوں۔ آپ کی ریکارڈنگ اہم ہیں۔ اس وجہ سے:

18. INTRO - ANIMATION

Graphic animation with music and text: "Take care of your recordings". Possibly animation of YouTube thumbnail.

62.

NARRATOR

Take care of your recordings.

Urdu:

اپنی ریکارڈنگ کا خیال رکھیں

19. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

Adeel, the testifier, his friends Chessy and Tarik on location. All sitting in chairs or standing while checking the recording. Action according to spoken text.

63.

CHESSY

(to camera, to viewer)

This is what our recording looks like.

Urdu:

ہماری ریکارڈنگ کچھ اس طرح دکھائی دیتی ہے

Play back footage from phone to full screen.

64.

ADEEL (OFF SCREEN)

Wow. I like it. You did a great job.

Urdu:

واہ۔ مجھے یہ پسند ہے۔ آپ نے بہت اچھا کام کیا۔

65.

CHESSY (OFF SCREEN)

And you as well. So much talking.

Urdu:

اور تم بھی۔ اتنی باتیں۔

66.

ADEEL (OFF SCREEN)

That's what you asked me to do.

Urdu:

آپ نے مجھ سے یہی کرنے کو کہا تھا

67.

CHESSY (OFF SCREEN)

Right.

Urdu:

ٹھیک ہے۔

68.

TARIK

We need to back it up. I have a video about it.

Urdu:

ہمیں اس کا بیک اپ لینے کی ضرورت ہے۔ میرے پاس اس کے بارے میں ایک ویڈیو ہے

Tarik starts video clip from his tablet.

20. INSERT - BACKING UP RECORDED FOOTAGE

Pictures, screen recording and graphics according to narration.

69.

NARRATOR

You don't want to loose or accidentally delete you recordings. That's why a backup is a must. A backup is a second copy of your files on another device or storage. If you have a microSD card in your phone, you can copy your files to that.

Maybe you are using a cloud service. You can copy your files to that - if there is enough space.

It's also possible to copy your files to a flash drive [USB-stick, pin drive]. With that you can even transfer the files, for example, to a computer.

Or you transfer your files via Bluetooth to another phone.

The goal is to have all recorded files copied to another device or storage.

Urdu:

آپ اپنی ریکارڈنگز کو کھونا یا غلطی سے delete نہیں کرنا چاہتے۔ اس لیے بیک اپ ضروری ہے۔ بیک اپ کسی دوسرے ڈیوائس یا اسٹوریج پر موجود آپ کی فائلوں کی دوسری کاپی ہے۔ اگر آپ کے فون میں مائیکرو ایس ڈی کارڈ ہے، تو آپ اس میں اپنی فائلیں کاپی کر سکتے ہیں۔ شاید آپ کلاؤڈ سروس استعمال کر رہے ہیں۔ آپ اپنی فائلوں کو اس میں کاپی کر سکتے ہیں - اگر کافی جگہ ہو۔ اپنی فائلوں کو فلیش ڈرائیو [USB-Stick, pin drive] میں کاپی کرنا بھی ممکن ہے۔ اس کے ساتھ آپ فائلوں کو منتقل بھی کر سکتے ہیں، مثال کے طور پر، کمپیوٹر پر۔ یا آپ اپنی فائلوں کو بلوٹوتھ کے ذریعے دوسرے فون میں منتقل کرتے ہیں۔ مقصد یہ ہے کہ تمام ریکارڈ شدہ فائلوں کو کسی دوسرے ڈیوائس یا اسٹوریج میں کاپی کیا جائے۔

21. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

>>Outro for Social Media<<

Back to Adeel, Chessy and Tarik. Call to action (CTA) displayed graphically and with keywords. "Film and share life-change" and "Backup phone to flash drive" is displayed when mentioned. Person talking is visible all the time.

70.

TARIK

(to camera, to viewer)

Please also backup your recordings.
I recommend to backup to a flash drive [USB-stick, pin drive].
There are plenty of videos online how to do that. The keyword is "Backup phone to flash drive".
In the next videos we will talk about editing. Editing is amazing. Because in editing you finalise your video.
If you have any question, please search and find us on the "Film and share life-change". We'd love to support you to film and share YOUR life-changing story. Be encouraged. See you.

Urdu:

براہ کرم اپنی ریکارڈنگ کا بھی بیک اپ لیں۔ میں فلیش ڈرائیو [USB-Stick, pin drive] میں بیک اپ لینے کی تجویز کرتا ہوں۔ آن لائن بہت ساری ویڈیوز موجود ہیں کہ یہ کیسے کریں۔ کلیدی لفظ ہے "بیک اپ فون ٹو فلیش ڈرائیو"۔ اگلی ویڈیوز میں ہم editing کے بارے میں بات کریں گے۔ editing حیرت انگیز ہے۔ کیونکہ editing میں آپ اپنی ویڈیو کو حتمی شکل دیتے ہیں۔ اگر آپ کا کوئی سوال ہے تو، ہمیں "Film and share life-change" پر تلاش کریں۔ ہم آپ کو فلم بنانے اور آپ کی زندگی بدلنے والی کہانی کا اشتراک کرنے میں مدد کرنا پسند کریں گے۔ ہمت بنائیں رکھیں۔ جلد ملتے ہیں۔

71.

ALL

(to camera, to viewer)

Bye bye.

Urdu:

خدا حافظ

Short graphical credits and contact details. No fade to black. Consider an extra export with 20 seconds end screen time for YouTube.

22. INT. TESTIMONY RECORDING LOCATION - DAY

>>Outro for 7-minute episode (broadcast and YouTube)<<

Back to Adeel, Chessy and Tarik. Call to action (CTA) displayed graphically and with keywords. "Film and share life-change" and "Backup phone to flash drive" is displayed when mentioned. Person talking is visible all the time.

72.

ADEEL

(to camera, to viewer)

Of course first you need to film your life-changing story.

Urdu:

یقیناً سب سے پہلے آپ کو اپنی زندگی بدلنے والی کہانی کو فلمانے کی ضرورت ہے

73.

CHESSY

(to camera, to viewer)

We really ENCOURAGE you to record your testimony. It's worth it. Your experience with Jesus Christ [Isa al-Masih] will guide others closer to him, closer to Jesus Christ [Isa al-Masih].

Urdu:

ہم واقعی آپ کو اپنی گواہی ریکارڈ کرنے کی ترغیب دیتے ہیں۔ یہ اس قابل ہے۔ یسوع مسیح [عیسیٰ المسیح] کے ساتھ آپ کا تجربہ دوسروں کو ان کے قریب، یسوع مسیح [عیسیٰ المسیح] کے قریب لانے میں رہنمائی کرے گا

74.

TARIK

(to camera, to viewer)

We already recorded Adeel's testimony talk and mixed it with behind-the-scenes recordings. Just ask us if you want to see the video.

You find us in connection with "Film and share life-change".

Urdu:

ہم نے پہلے ہی عدیل کی گواہی کی گفتگو ریکارڈ کی اور اسے behind-the-scenes ریکارڈنگ کے ساتھ ملا دیا۔ اگر آپ ویڈیو دیکھنا چاہتے ہیں تو بس ہم سے پوچھیں۔ آپ ہمیں "Film and share life-change" سے منسلک پائیں گے

75.

CHESSY

(to camera, to viewer)

We are interested in how your recording went. Please let us know: What was difficult for you?

Urdu:

ہم اس بات میں دلچسپی رکھتے ہیں کہ آپ کی ریکارڈنگ کیسی رہی۔ براہ کرم ہمیں بتائیں: آپ کے لیے کیا مشکل تھا؟

76.

ADEEL

(to camera, to viewer)

When you are done with your filming, please keep the recording location for now. Check the recordings first. Make sure the footage looks good and the audio is strong. Check that you have everything recorded.

Urdu:

جب آپ اپنی filming مکمل کر لیں، تو ریکارڈنگ کے مقام کو اسی طرح رہنے دیں۔ پہلے ریکارڈنگ چیک کریں۔ یقینی بنائیں کہ فوٹیج اچھی لگ رہی ہے اور آڈیو مضبوط ہے۔ چیک کریں کہ آپ کے پاس سب کچھ ریکارڈ ہے۔

77.

TARIK

(to camera, to viewer)

After that, please backup your recordings. I recommend to backup to a flash drive [USB-stick, pin drive].

There are plenty of videos online how to do that. The keyword is "Backup phone to flash drive". In the next videos we will talk about editing. Editing is amazing. Because there you finalise your video. If you have any question, please contact us. We'd love to support you to film and share YOUR life-changing story. Be encouraged. See you.

Urdu:

اس کے بعد، اپنی ریکارڈنگ کا بیک اپ بنائیں۔
 میں فلیش ڈرائیو [USB-stick, pin drive] میں بیک اپ لینے کی تجویز کرتا ہوں۔ آن لائن بہت ساری ویڈیوز موجود ہیں کہ یہ کیسے کریں۔ کلیدی لفظ ہے "بیک اپ فون ٹو فلیش ڈرائیو"۔ اگلی ویڈیوز میں ہم editing کے بارے میں بات کریں گے۔ editing حیرت انگیز ہے۔ کیونکہ وہاں آپ اپنی ویڈیو کو حتمی شکل دیتے ہیں۔ اگر آپ کا کوئی سوال ہے تو ہم سے رابطہ کریں۔ ہم آپ کو فلم بنانے اور آپ کی زندگی بدلنے والی کہانی کا اشتراک کرنے میں مدد کرنا پسند کریں گے۔ ہمت بنائیں رکھیں۔ جلد ملتے ہیں۔

78.

ALL

(to camera, to viewer)

Bye bye.

Urdu:

خدا حافظ

Graphical credits and contact details with behind-the-scenes footage and music. Fit time to seven minutes. Consider an extra export with 20 seconds end screen time for YouTube.

FADE OUT: